

Taylor Tidings

Matt & Christy Taylor
Kaitlyn, Nathan, Justin,
Julianne & Elijah

*Partners in Bible translation
with the Nukna people
of Papua New Guinea*

Back in Papua New Guinea

Greetings from Ukarumpa. Thank you for your prayers as our family traveled back to Papua New Guinea to continue our ministry of Bible translation with the Nukna people. We arrived back in country on January 12th, and quickly jumped back into our work here - Christy managing our household and volunteering at the local medical clinic as a receptionist, and Matt revising various epistles in the Nukna language.

In February, three of our Nukna co-translators (Muransi, Emson and Tángiliong) came to Ukarumpa to help Matt revise the first drafts of Galatians and Ephesians. God certainly blessed our time together, and guided us through the many passages that were a challenge to translate accurately and clearly into the Nukna language. In his epistles, Paul often speaks of God’s grace, the free gift of his unmerited favor. There is no word for ‘grace’ in the Nukna language, and after much discussion we decided to use a phrase that means “God gave his insides to us.” The ‘insides’ are the seat of emotion in Nukna, like the heart in the English language. To give your insides to someone is to feel love toward them, to want what is best for them, and to do good things for them. Ephesians 6:24 (translated from Nukna): “*May God give his insides to people who never stop loving our Lord Jesus Christ.*”

Meanwhile, Matt and Christy were both heavily involved in planning the grade 7 and grade 8 (Nathan’s class) field trip to the port city of Lae. For three days, the students toured various factories, learning about where our store goods come from. The most memorable tour was the chicken factory in which they got a front-row experience of every aspect of processing poultry, from live birds to (continued)



*We stopped in Sydney, Australia
on the way back to PNG*



*Left to right, Tángiliong, Muransi, Emson and
Matt, while working on Galatians and Ephesians*



Christy, Justin, Elijah, Nathan, Kaitlyn, Julianne and Matt



Julianne at Taronga Zoo, Sydney

plastic-wrapped packages of chicken meat. (A few students may have become vegetarians because of that tour!)

In March, the high school theater department put on a production of *The Pirates of Penzance*, and Nathan played percussion in the pit orchestra. He is also playing drums as part of the junior high youth group worship team. In March we also enjoyed Kaitlyn's high school choir performance, as well as Nathan's middle school band concert. We are blessed to have such a wonderful school here for our children to attend! But would you please join us in praying for the many staffing needs at the school? For example, there is currently no one to teach grade 1 next school year (Elijah's class). We desperately need more missionary teachers, and are praying that the Lord will send them. Christy will be volunteering at the school for the upcoming school year to help fill some of the gaps.

Our family is so happy to be back in Papua New Guinea, though of course we also greatly miss you, our family and friends back in our 'other home'. Thank you for your faithful prayers for our family as we went through a rocky period of resettling into life here, facing challenges of sickness, three break-ins to our backyard storage shed, the theft of Kaitlyn's pet guinea pigs, and a few other discouragements. But through everything, God's faithfulness and goodness has sustained and encouraged us, and we feel so blessed to be serving the work of Bible translation with the people of PNG. Thank you for being partners with us in this life-giving ministry!

Would you please be in prayer with us regarding a challenge we are currently facing? We received word from our Nukna co-translator Muransi that the solar electrical power in our village house is completely dead, meaning if our family were to plan a stay in the village, we would have no lights, no two-way radio for communicating with the rest of the world, and no power for doing translation work on the computer. There is no one in the village with the expertise to even determine what exactly is wrong, and sending a helicopter out with a technician is exorbitantly expensive unless we coordinate the flight with other users in the area. We had a plan for the helicopter to duck into our village earlier this month when it was dropping off another translation team in the area, but that was foiled when the weather was so bad that they couldn't get in. We are currently planning another attempt in mid-April. Would you please pray with us that we can get the power working again so that we can plan a family stay in the village?



Matt and Nathan touring the Lae Biscuit factory



Kaitlyn at the high school choir performance



Elijah as an astronaut and Justin as a cowboy at the annual primary school 'book parade'



A special *thank you* to everyone who has helped make it possible for Grace, the daughter of our co-translator Muransi, to attend Pacific Adventist University! She is currently attending classes and living in the school dorm. Please uphold her in prayer as she strives to do well in her studies.

Giving

By Mail: Make a check payable to Wycliffe Bible Translators, with a separate note indicating "preference for the Wycliffe ministry of Matt and Christy Taylor." Mail to Wycliffe Bible Translators, PO Box 628200, Orlando, FL 32862-8200.

Online: Go to <https://www.wycliffe.org/partner/taylor> Please note: 2.7% of gifts made by credit or debit card will be charged to us as a transaction fee.



Contact Us

Matt and Christy Taylor
SIL Box 1 (288)
Ukarumpa EHP 444
Papua New Guinea
m-c.taylor@sil.org.pg
matt_taylor@sil.org
<http://taylortidings.org/>

